

## **1. Identificazione della sostanza/del preparato e della società/impresa**

### **Identificazione della sostanza o preparato**

JP-K60

### **Utilizzazione della sostanza/preparato**

Inchiostro da stampa

### **Denominazione dell'impresa**

#### **Produttore**

Hitachi Europe GmbH

Am Seestern 18

D-40547 Duesseldorf

Telefono: +49 (0) 211 52 83-0

Telefax: +49 (0) 211 52 83-649

Dipartimento responsabile:

Telefono di emergenza : ++49 (0) 6132 / 84463 (GBK Gefahrgut Büro GmbH, Ingelheim)

Responsabile della redazione della scheda di dati di sicurezza: sds@gbk-ingelheim.de

## **2. Identificazione dei pericoli**

### **Classificazione**

Indicazioni di pericolo : Facilmente infiammabile

Frase "R":

Facilmente infiammabile.

GHS:

Categorie di pericolo:

Liquido infiammabile: Flam. Liq. 2

Indicazioni di pericolo:

Liquido e vapori facilmente infiammabili.

## **3. Composizione/Informazioni sugli ingredienti**

### **Caratterizzazione chimica ( Miscela )**

Inchiostro da stampa con solventi organici

### **Componenti pericolosi**

| No. CE    | No. CAS | Nome chimico        | Quantità  |
|-----------|---------|---------------------|-----------|
|           |         | Classificazione     |           |
|           |         | Classificazione-GHS |           |
| 200-578-6 | 64-17-5 | Etanolo             | 80 - 90 % |
|           |         | F R11               |           |
|           |         | Flam. Liq. 2; H225  |           |

L'intera versione delle frasi R indicate si trova nella sezione 16.

## **4. Misure di primo soccorso**

### **Informazioni generali**

Togliere immediatamente gli indumenti sporchi o impregnati.

In caso di disturbi persistenti consultare un medico.

### **In seguito ad inalazione**

Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori.

In caso di malessere consultare il medico.

### **In seguito a contatto con la pelle**

Lavare subito con sapone ed acqua abbondante.

In caso di irritazione cutanea persistente consultare il medico.

### **In seguito a contatto con gli occhi**

Qualora persista irritazione agli occhi, consultare un medico.

---

Sciagquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti.

**In seguito ad ingestione**

La decisione di provocare il vomito o no incombe al medico.

Attenzione. Rischio di aspirazione.

Non provocare il vomito.

Consultare subito il medico.

---

**5. Misure di lotta antincendio**

**Idonei mezzi estinguenti**

Schiuma, biossido di carbonio (CO<sub>2</sub>), polvere chimica, acqua nebulizzata.

**Mezzi estinguenti che non devono essere utilizzati per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua pieno.

**Speciali pericoli di esposizione derivanti dalla sostanza o dal preparato, dai prodotti della combustione o dai gas prodotti**

In caso di incendio, può sorgere:

Monossido e diossido di carbonio.

**Speciali mezzi protettivi per il personale antincendio**

Adoperare un autorespiratore.

Indumenti protettivi.

**Ulteriori dati**

Raffreddare recipienti esposti a pericolo con acqua nebulizzata.

I vapori sono più pesanti dell'aria e si propagano radente al suolo.

La miscela vapore/aria è esplosiva, anche dentro recipienti vuoti e non puliti.

Le acque di spegnimento contaminate e i residui dell'incendio devono essere smaltite nel rispetto della normativa vigente.

---

**6. Misure in caso di rilascio accidentale**

**Precauzioni per le persone**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Provvedere ad una sufficiente ventilazione.

Utilizzare indumenti protettivi personali.

**Precauzioni ambientali**

Non lasciar defluire nelle fognature, nelle acque superficiali e sotterranee.

**Metodi di bonifica**

Prosciugare con materiali inerti (p.es. sabbia, tripoli, legante per acidi, legante universale).

Spalare in contenitori idonei per lo smaltimento.

---

**7. Manipolazione e immagazzinamento**

**Manipolazione**

**Indicazioni per la sicurezza d'impiego**

Tenere il contenitore chiuso ermeticamente.

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Indicazioni contro incendi ed esplosioni**

Non fumare (volatile).

Tenere lontano da fonti di calore e altre cause d'incendio.

Attuare misure contro la carica elettrostatica.

**Immagazzinamento**

**Requisiti degli ambienti e dei contenitori di stoccaggio**

Tenere i contenitori ben chiusi in un luogo secco, fresco e ben ventilato.

**Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti**

Incompatibile con agenti ossidanti.

**Ulteriori dati**

Tener lontano da cibi, bevande e alimenti per animali.

**8. Controlli dell'esposizione/Protezione individuale****Valori limite per l'esposizione****Valori limite di soglia adottati**

| No. CAS | Nome chimico             | ml/m <sup>3</sup> | mg/m <sup>3</sup> | fib/cc | Categoria     | Provenienza |
|---------|--------------------------|-------------------|-------------------|--------|---------------|-------------|
| 64-17-5 | Alcool etilico (Etanolo) | 1000              | 1880              |        | TWA (8 h)     |             |
|         |                          | -                 | -                 |        | STEL (15 min) |             |

**Controllo dell'esposizione professionale**

Assicurare un'adeguata areazione, specialmente in zone chiuse.

Osservare le disposizioni della sicurezza contro esplosioni.

**Misure generali di protezione ed igiene**

Lavarsi le mani prima delle pause ed alla fine della giornata lavorativa.

Durante l'utilizzo, non mangiare, bere o fumare.

Evitare il contatto con la pelle, con gli occhi e con gli indumenti.

**Protezione respiratoria**

In caso di formazione di vapore usare respiratore.

Protezione delle vie respiratorie in caso di concentrazioni elevate.

**Protezione delle mani**

Guanti protettivi resistenti a prodotti chimici di Viton, Spessore minimo dello strato 0,7 mm, Resistenza alla permeabilità (durata di uso) circa 10 minuti, Ad esempio guanto protettivo <Vitoject 890> della KCL ([www.kcl.de](http://www.kcl.de))

La presente raccomandazione fa esclusivamente riferimento alla compatibilità chimica e il test eseguito in conformità alla norma EN 374 sotto condizioni di laboratorio.

Le esigenze possono variare in funzione dell'uso. Perciò occorre osservare additionally quanto specificato dal produttore dei guanti protettivi.

**Protezione degli occhi**

Occhiali protettivi integrali.

**Protezione della pelle**

Vestiaro con maniche lunghe.

**9. Proprietà fisiche e chimiche****Informazioni generali**

Stato fisico: Liquido

Colore: Nero

Odore: Irritante

**Importanti informazioni, sulla salute umana, la sicurezza e l'ambiente**

Metodo di determinazione

**Cambiamenti in stato fisico**

Punto di infiammabilità: 14,8 °C Vaso chiuso (closed cup)

Inferiore Limiti di esplosività: 3,3 vol. %

Superiore Limiti di esplosività: 19 vol. %

Pressione vapore: < 95 hPa  
(a 20 °C)

Densità (a 20 °C): 0,855 - 0,866 g/cm<sup>3</sup>

Idrosolubilità: Parzialmente miscibile  
(a 20 °C)

**Solvente**

< 90 %

**Altre informazioni**

Temperatura di accensione:

n.d.

**10. Stabilità e reattività**

**Condizioni da evitare**

Per evitare la decomposizione termica non surriscaldare.

Il riscaldamento può far rilasciare vapori che possono infiammarsi.

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

**Materiali da evitare**

Ossidanti.

**Prodotti di decomposizione pericolosi**

Monossido e biossido di carbonio.

**11. Informazioni tossicologiche**

**Dati empirici relativi all'effetto sull'uomo**

Sintomi da sovraesposizione sono vertigini, mal di testa, stanchezza, nausea, stato di incoscienza, blocco della respirazione.

Ripetute o prolungate esposizioni possono causare irritazioni alla pelle e dermatiti a causa delle proprietà sgrassanti del prodotto.

L'esposizione ripetuta o prolungata potrebbe causare irritazione degli occhi e della pelle.

**12. Informazioni ecologiche**

**Ulteriori dati**

Non scaricare il flusso di lavaggio in acque libere o in sistemi fognari sanitari.

Contaminante lieve dell'acqua.

**13. Considerazioni sullo smaltimento**

**Informazioni sull'eliminazione**

Può venire incenerito quando la legislazione locale lo consente.

Il riciclo è consigliabile in luogo dello smaltimento in discarica.

**Codice Europeo Rifiuti del prodotto**

080312 RIFIUTI DELLA PRODUZIONE, FORMULAZIONE, FORNITURA ED USO DI RIVESTIMENTI (PITTURE, VERNICI E SMALTI VETRATI), ADESIVI, SIGILLANTI E INCHIOSTRI PER STAMPA; rifiuti della produzione, formulazione, fornitura ed uso di inchiostri per stampa; scarti di inchiostro, contenenti sostanze pericolose  
Classificato come rifiuto pericoloso.

**Smaltimento degli imballi contaminati e detergenti raccomandati**

I recipienti vuoti devono essere conferiti a ditte locali autorizzate per il riciclaggio e lo smaltimento come rifiuti.

Gli imballaggi contaminati devono essere svuotati completamente e dopo adeguata bonifica potranno essere riutilizzati.

Trattare i contenitori vuoti contaminati come il prodotto stesso.

**14. Informazioni sul trasporto**

**Trasporto stradale ADR/RID**

Numero UN: 1210

Classe ADR/RID: 3

Codice di classificazione: F1

Cartello di pericolo

Numero pericolo: 33

Etichette: 3

Hitachi Europe GmbH

Data di revisione: 20.08.2010

Revisione-No.:

1,13

JP-K60

00509-0004

**HITACHI**  
Inspire the Next



Gruppo di imballaggio ADR/RID: II  
Quantità limitate (LQ): LQ 6

**Denominazione corretta per la spedizione**

Printing ink

**Altre informazioni applicabili (trasporto stradale)**

LQ 6: combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 1 l / 20 kg (total gross mass).

Codice di restrizione in galleria: D/E

Categoria di trasporto: 2

**Trasporto per nave**

Numero UN: 1210  
Code IMDG: 3  
Marine pollutant: No  
Etichette: 3



Gruppo di imballaggio IMDG: II  
EmS: F-E, S-D  
Quantità limitate (LQ): 5 L / 30 kg

**Denominazione corretta per la spedizione**

PRINTING INK

**Altre informazioni applicabili (trasporto per nave)**

Limited quantities (section 3.4): combination packaging: 5 l / 30 kg (total gross mass); trays: 5 l / 20 kg (total gross mass).

**Trasporto aereo**

Numero UN/ID: 1210  
Classe ICAO/IATA: 3  
Etichette: 3



Gruppo di imballaggio ICAO: II  
Quantità limitate (LQ) Passenger: Y305 / 1 L  
Istruzioni IATA per l'imballo - Passenger: 305  
Max quantità IATA - Passenger: 5 L  
Istruzioni IATA per l'imballo - Cargo: 307  
Max quantità IATA - Cargo: 60 L

**Denominazione corretta per la spedizione**

PRINTING INK

**15. Informazioni sulla regolamentazione**

**Etichettatura**

**Ulteriori suggerimenti**

Secondo la legge successive modifiche e decreti di attuazione, il prodotto viene etichettato come segue:

Simboli di avvertimento: F - Facilmente infiammabile



F - Facilmente  
infiammabile

**Frase R**

11 Facilmente infiammabile.

**Frase S**

02 Conservare fuori della portata dei bambini.

**Etichettatura-GHS**

Avvertenza: pericolo

Pittogrammi: fiamma



**Indicazioni di pericolo**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

**Consigli di prudenza**

P210 Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare.

P233 Tenere il recipiente ben chiuso.

P261 Evitare di respirare vapori.

P280 Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

**Regolamentazione UE**

1999/13/CE (VOC): < 90 %

**Regolamentazione nazionale**

Limiti al lavoro: Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro ai giovani. Tener conto delle limitazioni alla prestazione di lavoro alle donne incinte e allattanti.

Contaminante dell'acqua-classe (D) 1 - poco pericoloso per le acque

**Ulteriori dati**

"Dichiarazione di presenza/assenza sostanze pericolose nei materiali e nei componenti forniti in conformità alla Direttiva Europea 2002/95/CE (RoHS) : Cd < 100 ppm; Pb, Hg, Cr esavalente, bifenile polibromato, etere difenilico polibromato < 1000 ppm"

**16. Altre informazioni**

**Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3**

11 Facilmente infiammabile.

**Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3**

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.

**Ulteriori dati**

Le istruzioni dei punti 4 fino 8, ed anche 10 fino 12 non parlano dell'impiego normale del prodotto (vedere informazioni sull'impiego e sul prodotto), ma della liberazione di grandi quantità in caso di incidente o d'impiego irregolare.

Queste informazioni descrivono solamente le esigenze di sicurezza del prodotto/dei prodotti e si basano sullo stato attuale delle nostre conoscenze.

Non rappresentano una garanzia delle proprietà del prodotto descritto/dei prodotti descritti nel senso delle disposizioni legali.

Per le specifiche di fornitura riferirsi ai rispettivi bollettini tecnici dei prodotti.

**Scheda di sicurezza secondo la Direttiva (EU) No 1907/2006**

Hitachi Europe GmbH

Data di revisione: 20.08.2010

Revisione-No.:

1,13

JP-K60

00509-0004

**HITACHI**  
Inspire the Next

---

(n.a. - non applicabile, n.d. - non determinato)

---

*(Tutti i dati relativi agli ingredienti pericolosi sono stati rispettivamente ricavati dall'ultima versione del foglio dati di sicurezza del subfornitore.)*